GABRIEL ALEJANDRO CHACÓN ROJAS

Email: gabriel.986@gmail.com ⇔ Skype: gabriel.986 ⇔ Phone: +58 414-718.3255

San Cristobal ⇔Táchira ⇔ Venezuela (Local Time: GMT -4)

ENG-SPA/SPA-ENG TRANSLATOR & INTERPRETOR|| SYSTEM DEVELOPER & ADMINISTRATOR || DATABASE SPECIALIST

WEB TECHNOLOGIES SPECIALIST || PROJECT MANAGER || PROJECT RESARCHER & ENFORCER

Perseverance ⇔ Self Control ⇔ Elegance ⇔ Sharpness ⇔ Adaptability

Skill Sets:

English to Spanish and Spanish to English Translation and Interpreting for 5 years in productive, commercial, and academic environments, specializing in content localization from English into Latin American Spanish in its differents accents and dialects.

Hosting administration, Web portals, Information Systems, CMS administration, applications for businesses, Social Media, Basic SEO, subdomains, Graphic Edits/Designs, website customization, bug fixes, content analysis, translations, transcriptions, data entry.

Process definition, extreme analysis, research ninja, recruiting, system requirements specification, analysis models, system diagrams, business strategy, negotiation, documentation, software planification, software development life cycle, process overview, supervision, deadlines meeting, team leadership, strong communicational skills, motivational skills, team support.

Languages:

English (written / spoken -> rusty but fluent)

Spanish (native and with awesome education)

Weekly Availability:

Strict Schedule: around 20 hours.

Flexible Schedule: up to 40 hours.

(Availability may increase in response of the attractiveness of your project)

Goal:

Looking for interesting and rewarding jobs that allow me to improve my skills, learn as often as possible and earn good money to work on them while I complete the final semesters of my Computer Science Engineering Major.

QUALIFICATION HIGHLIGHTS

- Fast Learning
- Translation
- Project Management
- Technical/User Support
- Operations Management

- Leadership
- Interpreting
- Information Technology
- Hardware/Software Troubleshooting
- Planning & Strategy Development

CERTIFICATIONS

Conversational English [4972007] | Formación Permanente - Universidad Nacional Experimental del Tachira
2007 | Fluency and skillful conversational English.
Basic Network Administration [ASL0000281] | Free Software Academy
2008 | Network Administration Basics
Intermediate Network Administration under GNU/Linux [ASL0002103] | Free Software Academy
2008 | Moderate Network Administration and Server installation.
Advanced Server Administration under GNU/Linux [ASL0002124] | Free Software Academy
2008 | Advanced server and services configuration.
Network Administration, Migration Level [ASL0002723] | Free Software Academy
2009 | Studies and assessment of systems migration from private solutions to free software.
CCNA1 [1] | Cisco Networking Academy
2014 | CCNA Exploration Network Fundamentals
CCNA2 [2] | Cisco Networking Academy
2014 | CCNA Exploration: Routing Protocols and Concepts
CCNA3 [3] | Cisco Networking Academy
2014 | CCNA Exploration: LAN Switching and Wireless
CCNA4 [4] | Cisco Networking Academy
2015 | CCNA Exploration: Accessing the WAN
Cisco Networking Academy NetRiders 2015 | Cisco Networking Academy
2015 | Participation certificate on the worldwide annual networking competition. Latin America Circuit, 20 Countries, +2000 contestants. Ended up 37th.

CARREER SNAPSHOT

Special Cases Administrator | Valerio Wong Computing Laboratory
April 2009 - Present
Help desk, network installations, server administration under Windows and Linux, Application management, Software development.
Content Editor and Translator | CarBay / Cardekho
August 2010 - March 2016
Web content editor and translator (English-Spanish / Spanish-English)
Seccond in charge. | Creativos en Informatica y Mercadeo
August 2011 - March 2013
IT consultant, Network Administration, Web page maintenance, Image & video editor, web content editor, database administration.

WebDeveloper – Wordpress Administration | SiscaSolutions
February 2013 - April 2015
Website administrator, customizations, bug fixes, anti-spam treatments, subdomains, plugin configuration, graphic edits, Project Manager, SEO, website design

Developer | DH SoftSolutions

May 2014 – January 2015

Recruitment, supervision, training, planning and support of contractors involved on internet marketing projects, SEO, website design/redesign, technology migrations, hosting services, Development of mobile applications, system requirement specification, interface design, ecommerce, business analysis, process definition, documentation.

EDUCATION

Bachelor's Degree, English | Universidad De Los Andes - Táchira

January 2004 – July 2009

Bachelor's Degree, Computer Science Engineering | Universidad Nacional Experimental del Táchira

February 2008 – July 2014

Diploma, Linux Administration | Free Software Academy

January 2009 – January 2010

Diploma, Networking | Cisco Networking Academy

February 2014 – March 2015